

CARMIGNAC PORTFOLIO Grande Europe

VEREINFACHTER VERKAUFSPROSPEKT

Dieser vereinfachte Verkaufsprospekt enthält nur die wichtigsten Informationen über CARMIGNAC PORTFOLIO – Grande Europe (im Folgenden der „Teilfonds“), einen Teilfonds der SICAV CARMIGNAC PORTFOLIO (im Folgenden die „SICAV“).

Ein Exemplar des ausführlichen Verkaufsprospekts der SICAV sowie des aktuellen Jahres- und/oder Halbjahresberichts einschließlich der jeweiligen Finanzausweise ist auf Anfrage kostenlos am Sitz der SICAV erhältlich.

Potenzielle Zeichner von Aktien der SICAV sollten sich über die geltenden Gesetze und Bestimmungen in dem Land, in welchem sie ihren gewöhnlichen Aufenthalt, ihren Wohnsitz oder ihre Staatsangehörigkeit haben, informieren.

Der vorliegende vereinfachte Verkaufsprospekt wurde in Französisch erstellt und kann in andere Sprachen übersetzt werden. Diese Übersetzungen sollen dieselben Informationen enthalten wie der französische Text. Im Falle von Abweichungen zwischen den verschiedenen sprachlichen Versionen ist der französische Text maßgebend.

Sofern nichts anderes angegeben ist, haben die im ausführlichen Verkaufsprospekt festgelegten Begriffe dieselbe Bedeutung wie im vereinfachten Verkaufsprospekt.

Hinweis: Falls Sie Zweifel bezüglich des Inhalts des vorliegenden Dokuments haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Makler, Ihre Bank, Ihren Anwalt, Ihren Buchhalter oder jeden anderen Vermögensberater.

Teilfonds Carmignac Portfolio – Grande Europe

Anlageziel der SICAV

Anlageziel der SICAV ist es, den Aktionären eine möglichst hohe Gesamtrendite zu bieten und sie in den Genuss einer professionellen Verwaltung kommen zu lassen. Sie bietet den Aktionären die Möglichkeit der Anlage in mehreren international diversifizierten Wertpapierportfolios im Hinblick auf die langfristige Steigerung des Kapitals, wobei jedoch Möglichkeiten zur unmittelbaren Erzielung von Erträgen der Portfolios nicht vernachlässigt werden.

Ein Aktionär kann die Höhe seiner Anlagen in einem der Teilfonds der SICAV entsprechend seinen Bedürfnissen oder seiner eigenen Sichtweise der Marktentwicklung selbst festlegen.

Unter Berücksichtigung der positiven oder negativen Entwicklung der Märkte gewährleistet die SICAV nicht, dass das angestrebte Anlageziel erreicht werden kann. Aus diesem Grund kann der Nettoinventarwert sowohl sinken als auch steigen. Die SICAV kann daher nicht garantieren, dass ihr Ziel vollkommen erreicht wird.

Das Hauptziel der CAP-Aktien innerhalb des Teilfonds besteht in der Vermehrung des Kapitals, das der SICAV zufällt.

Anlagepolitik des Teilfonds

Das Anlageziel dieses Teilfonds besteht darin, einen langfristigen Kapitalzuwachs durch die Anlage seiner Vermögenswerte vor allem in Aktien aus den Ländern der Europäischen Union und ergänzend dazu in Aktien aus europäischen Dritt- oder Bewerberländern sowie aus Russland und der Türkei zu erzielen.

Anlagen in Russland dürfen jedoch zusammen mit den Anlagen in anderen als den in Artikel 3.1.1. des Prospekts genannten Wertpapieren 10% des Nettovermögens des Teilfonds nicht übersteigen.

Vermögenswerte, die nicht in Aktien aus den o.g. Ländern investiert werden, werden möglichst, jedoch nicht unbedingt, in internationalen Wertpapieren angelegt.

Dieser Teilfonds kann auf Techniken und Instrumente der Märkte für Finanzderivate, wie z. B. auf Optionen und Terminkontrakte, zurückgreifen, vorausgesetzt, dieser Rückgriff erfolgt im Einklang mit der Anlagepolitik und dem Anlageziel des Portfolios.

Dieser Teilfonds kann Anteile von anderen Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapieren (OGAW) und/oder Organismen für gemeinsame Anlagen (OGA) des offenen Typs erwerben, wobei die Anlagen in diesen Anteilen von OGAW und/oder OGA nicht mehr als 10% seines Nettovermögens ausmachen dürfen.

Der Teilfonds kann zusätzlich flüssige Mittel halten.

Darüber hinaus darf der Teilfonds entsprechend den Marktprognosen in andere Wertpapiere investieren.

Risikoprofil

Das Risikoprofil des Teilfonds ist auf einen Anlagehorizont von mehr als fünf Jahren ausgelegt.

Der Teilfonds ist auf einer Skala von 0 (niedrigstes Risiko) bis 6 (höchstes Risiko) in die Risikokategorie (3) eingestuft; das Risiko (0) bedeutet ein sehr geringes Risiko, jedoch kein Nullrisiko.

Potenzielle Anleger müssen sich bewusst sein, dass die Vermögenswerte des Teilfonds den Schwankungen der internationalen Märkte und den Risiken von Anlagen in Wertpapieren und anderen Vermögensgegenständen, in die der Teilfonds investiert, unterliegen.

Aufgrund der Anlagepolitik des Teilfonds bestehen folgende Risiken:

- Aktienrisiko: Der Teilfonds ist dem Aktienrisiko der Mitgliedsländer der Europäischen Union und zusätzlich dem Aktienrisiko von europäischen Dritt- oder Beitrittsländern sowie Russlands und der Türkei ausgesetzt.
- Währungsrisiko: Der Teilfonds ist dem Währungsrisiko durch den Kauf von Titeln, die auf eine andere Währung als EUR lauten, oder indirekt durch den Erwerb von Finanzinstrumenten in EUR, deren Anlagen nicht gegen das Währungsrisiko abgesichert sind, oder durch Devisentermingeschäfte ausgesetzt.
- Liquiditätsrisiko: Der Teilfonds ist dem Liquiditätsrisiko ausgesetzt, da die Märkte, in die der Teilfonds investiert, gelegentlich von einem vorübergehenden Liquiditätsmangel betroffen sein können. Diese Marktstörungen können die Preisbedingungen beeinträchtigen, zu denen der Teilfonds gegebenenfalls Positionen auflösen, aufbauen oder verändern muss.
- Ausfallrisiko: Der Teilfonds ist dem Ausfallrisiko einer Gegenpartei ausgesetzt, das im Zahlungsverzug dieser Gegenpartei besteht.

Darüber hinaus ist zu beachten, dass die Verwaltung des Teilfonds individuell erfolgt und auf der Einschätzung der Entwicklung der verschiedenen Märkte beruht. Es besteht somit das

Risiko, dass der Teilfonds nicht zu jedem Zeitpunkt in den Märkten mit der höchsten Wertentwicklung investiert ist.

Den Aktionären wird nicht garantiert, dass sie das investierte Kapital zurückerhalten.

Die Aktionäre müssen sich bewusst sein, dass Anlagen auf den Märkten der Schwellenländer aufgrund der politischen und wirtschaftlichen Lage in diesen Ländern ein zusätzliches Risiko beinhalten, das den Wert der Anlagen beeinträchtigen kann.

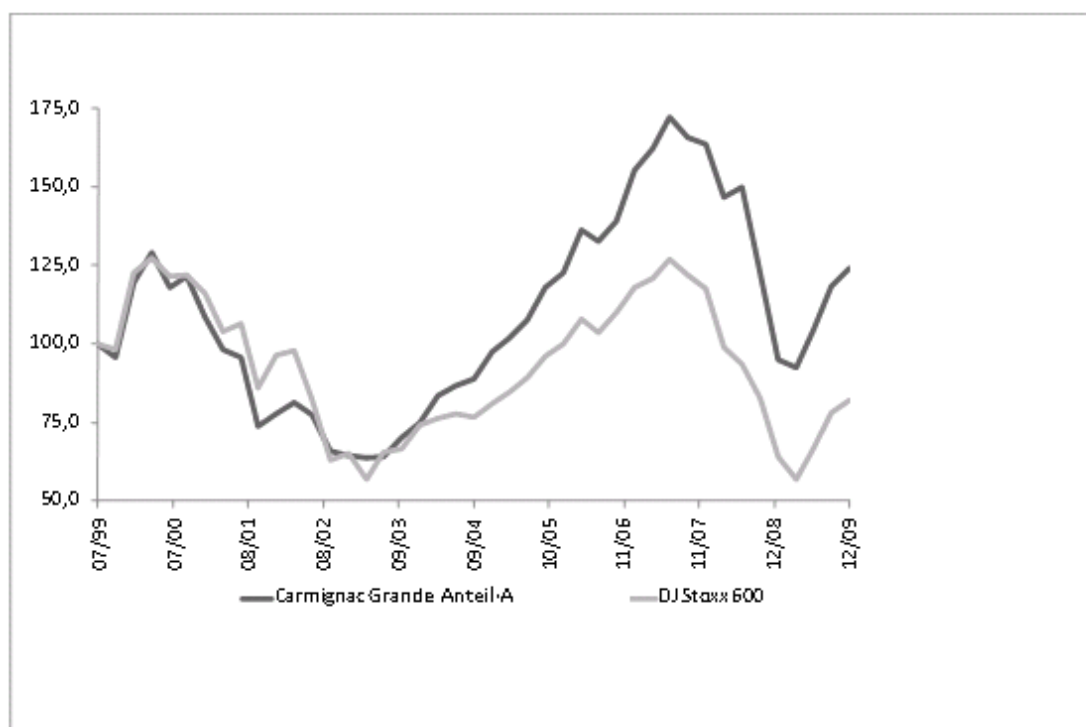
Für ausführlichere Angaben zu den Risiken, die mit einer Anlage im Teilfonds verbunden sind, wird auf den ausführlichen Verkaufsprospekt verwiesen.

Profil des Anlegers

Dieser Teilfonds richtet sich an alle natürlichen oder juristischen Personen, die eine diversifizierte Anlage in internationalen Werten anstreben. Aufgrund des Engagements des Teilfonds am Aktienmarkt beträgt die empfohlene Anlagedauer über fünf Jahre.

Der angemessene Betrag der Anlage in diesem Teilfonds hängt von der persönlichen Situation des Anlegers ab. Um ihn festzulegen, muss er sein persönliches Vermögen, seinen Finanzbedarf zum Zeitpunkt der Anlage und über einen Zeitraum von fünf Jahren sowie seine Bereitschaft, Risiken einzugehen, berücksichtigen. Dem Anleger wird empfohlen, fachliche Beratung einzuholen, um seine Anlagen zu diversifizieren und den in diesen Teilfonds anzulegenden Anteil des Finanzportfolios oder seines Vermögens festzulegen. Darüber hinaus wird ihm empfohlen, die Anlagen ausreichend zu diversifizieren, um sie nicht ausschließlich den Risiken dieses Teilfonds auszusetzen.

Wertentwicklung



Die Wertentwicklung des Teilfonds in der Vergangenheit ist keine Garantie für den zukünftigen Wertverlauf.

Merkmale der Aktien

Aktien- kategorie	Ausschüt- tungspolitik	Form der Aktien	Nenn- wäh- rungen	Zugelassene Zeichner	Mindestbe- trag für Erstzeich- nung	Mindestbe- trag für Folgezeich- nung	ISIN-Code
Klasse A	Thesaurierung	Namens- /Inhaberaktien *	EUR	Alle Zeichner	1 Aktie	1 Aktie	LU 0099161993
Klasse E	Thesaurierung	Namens- /Inhaberaktien *	EUR	Alle Zeichner	1 Aktie	1 Aktie	LU 0294249692

(*) Bei Inhaberaktien erfolgt keine Verbriefung der Titel.

Nettoinventarwert (NIW)

Tägliche Berechnung in EUR.

Wenn der Berechnungstag in Paris (teilweise) ein Feiertag ist, erfolgt die Berechnung des NIW am folgenden ganzen Bankgeschäftstag.

Gebühren und Kosten

Gebühren für Zeichnungen, Rücknahmen und Umwandlungen

Vom Teilfonds vereinnahmte Gebühren	Klasse A	Klasse E
Ausgabeaufschlag	-	-
Rücknahmegebühr	-	-
Umtauschgebühr	Max. 1% des anwendbaren NIW pro Aktie	-

Von den Vertriebsstellen vereinnahmte Gebühren	Klasse A	Klasse E
Ausgabeaufschlag	Max. 4% des anwendbaren NIW pro Aktie	-
Rücknahmegebühr	-	-
Jährliche Vertriebsgebühr (monatlich zahlbar)	Max. 0,60% des durchschnittlichen Nettovermögens des Teilfonds	Max. 1,35% des durchschnittlichen Nettovermögens des Teilfonds

Die wichtigsten vom Teilfonds getragenen Kosten

Von anderen Stellen vereinnahmte Gebühren	Klasse A	Klasse E
Maklergebühren	Tatsächliche Gebühren + 0,30% des Gesamtbetrags der Transaktion bei europäischen Aktien, 0,40% bei sonstigen Aktien, 0,10% des Gesamtbetrags der Transaktion bei europäischen Schuldverschreibungen, 0,075% bei sonstigen Schuldverschreibungen (zugunsten der Verwaltungsgesellschaft), mindestens jedoch 35 EUR pro Transaktion (fließen der Depotbank zu).	
Depotbank	Max. 0,060% pro Jahr, vierteljährlich zahlbar und berechnet auf der Grundlage des durchschnittlichen Nettovermögens des Teilfonds	
Verwaltungsstelle	50.000 EUR pro Jahr, vierteljährlich zahlbar	
Finanzverwalter	<p>0,84% pro Jahr, monatlich auf der Grundlage des durchschnittlichen Nettovermögens des Teilfonds berechnet und zahlbar, zuzüglich einer Provision von 20% auf die überdurchschnittliche Performance des Teilfonds.</p> <p>Wenn die Wertentwicklung des Teilfonds seit Quartalsbeginn positiv ist und die Wertentwicklung des Index DJ Stoxx 600 übertrifft, wird täglich eine Rückstellung in Höhe von 20% der positiven Differenz zwischen der Veränderung des NIW (auf Grundlage der am Tag der Berechnung umlaufenden Anteile) und der Veränderung des Index gebildet. Bei einer unter diesem Index liegenden Wertentwicklung wird eine tägliche Kürzung der Rückstellung in Höhe von 20% dieser unterdurchschnittlichen Wertentwicklung zu Lasten der seit Quartalsbeginn angefallenen Zuweisungen vorgenommen.</p> <p>Diese Provision wird vierteljährlich auf der Grundlage des Gesamtvermögens am Quartalsende erhoben. Wenn die Wertentwicklung des Teilfonds seit Quartalsbeginn null oder negativ ist, wird keine erfolgsabhängige Provision erhoben, selbst wenn der Teilfonds gegenüber dem Index eine Outperformance erzielt hat.</p> <p>Die o.g. monatlich zahlbaren und berechneten Maklergebühren sind begrenzt auf: 0,30% des Gesamtbetrags der Transaktion bei europäischen Aktien, 0,40% bei sonstigen Aktien, 0,10% des Gesamtbetrags der Transaktion bei europäischen Schuldverschreibungen, 0,075% bei sonstigen Schuldverschreibungen, davon werden Abwicklungskosten in Höhe von 35 EUR pro Geschäft abgezogen (fließen der Depotbank zu).</p>	

Gesamtkostenquote

Klasse A: Jahr 2009 = 2,21%

Klasse E: Jahr 2009 = 2,91%

Die Transaktionskosten sind nicht inbegriffen.

Besteuerung

Jeder Aktionär hat die Aufgabe, sich über die steuerliche Behandlung zu informieren, die aufgrund der Gesetze seines Landes, seiner Staatsangehörigkeit oder seines Wohnsitzes für ihn gelten.

Gemäß der gegenwärtigen Gesetzgebung müssen die Aktionäre im Großherzogtum Luxemburg keinerlei Steuer auf das Einkommen (was eine mögliche Quellensteuer nicht ausschließt), die erzielten Gewinne, Schenkungen unter Lebenden und Erbschaften oder andere Steuer zahlen. Ausgenommen sind jedoch (a) Aktionäre, die in Luxemburg ansässig sind oder über einen Wohnsitz oder eine ständige Niederlassung verfügen, (b) bestimmte nicht-gebietsansässige Personen, die 10% oder mehr des Gesellschaftskapitals der SICAV halten und alle oder einen Teil ihrer Aktien innerhalb von sechs Monaten nach dem Erwerb abstoßen, und (c), in bestimmten begrenzten Fällen, bestimmte Kategorien ehemaliger gebietsansässiger Personen, sofern sie 10% oder mehr des Gesellschaftskapitals der SICAV besitzen.

Die Aktionäre können jedoch unter bestimmten Bedingungen einer Quellensteuer unterliegen. Das luxemburgische Gesetz vom 21. Juni 2005, das am 1. Juli 2005 in Kraft getreten ist, setzt die EU-Richtlinie 2003/48/EG des Rates vom 3. Juni 2003 im Bereich der Besteuerung von Zinserträgen um.

Gegenstand dieses Gesetzes ist die Einführung einer Quellensteuer auf Zinserträge, die in Luxemburg an wirtschaftliche Eigentümer (natürliche Personen) gezahlt werden, welche ihren Steuerwohnsitz in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union haben als Luxemburg.

In Anwendung dieses Gesetzes erhöht sich der Quellensteuersatz schrittweise von derzeit 15% auf 20% ab dem 1. Juli 2008 und auf 35% ab dem 1. Juli 2011. Er beträgt zurzeit 20% und wird am 1. Juli 2011 auf 35% angehoben. Die Quellensteuer findet keine Anwendung, wenn der wirtschaftliche Eigentümer die Zahlstelle ausdrücklich anweist, Informationen an die Behörden im Land seines Steuerwohnsitzes weiterzuleiten.

Die vorstehenden Bestimmungen basieren auf den derzeit geltenden Gesetzen und können sich ändern.

Potenziellen Zeichnern und Aktionären wird empfohlen, sich über Gesetze und Bestimmungen zu erkundigen bzw. sich beraten zu lassen, insbesondere was die Steuern und Devisenkontrollen, die in ihrem Herkunftsland bzw. Wohnort oder Wohnsitz für die Zeichnung, den Kauf, den Besitz oder den Verkauf von Aktien gelten.

Aktionäre, die ihren steuerlichen Wohnsitz in Frankreich haben, werden darauf hingewiesen, dass der Teilfonds Carmignac Grande Europe für einen französischen Aktiensparplan (PEA) in Frage kommt und somit ständig zu mindestens 75% in Wertpapiere oder Bezugsrechte investiert ist, die für einen Aktiensparplan qualifiziert sind.

Veröffentlichungen

Der Nettoinventarwert des Teilfonds und die Ausgabepreise sind an jedem Bankgeschäftstag in Paris, wie in den Artikeln 21 und 22 der Satzung der SICAV angegeben, am Sitz der SICAV oder bei CARMIGNAC GESTION, 24 place Vendôme, F-75001 PARIS, erhältlich. Er ist ferner rund um die Uhr unter der Nummer +33 1 42 61 62 00 und auf der Internetseite von CARMIGNAC GESTION unter folgender Adresse abrufbar: www.carmignac-gestion.com

Zeichnung, Umtausch, Übertragung und Rückgabe von Aktien

Zeichnungs-, Rücknahme- oder Umtauschanträge, die am Tag vor dem Bewertungstag vor 18.00 Uhr bei der SICAV, der Depotbank oder jeder anderen von der SICAV bestimmten Stelle eingehen und am Bewertungstag vor 13.00 Uhr an die Hauptverwaltung in Luxemburg weitergeleitet werden, werden, sofern sie angenommen werden, zu dem am Bewertungstag berechneten NIW ausgeführt. Nach dieser Frist eingehende Anträge werden auf der Grundlage des am ersten Bewertungstag nach diesem Tag geltenden NIW ausgeführt.

Für ausführlichere Angaben zur Zeichnung, Rücknahme und Umwandlung von Aktien des Teilfonds wird auf den ausführlichen Verkaufsprospekt verwiesen.

Zusätzliche Informationen

Rechtsform	SICAV (Société d'investissement à capital variable), die den Bestimmungen von Teil I des luxemburgischen Gesetzes vom 20. Dezember 2002 über Organismen für gemeinsame Anlagen unterliegt Diese SICAV ist eine selbstverwaltete SICAV im Sinne der Artikel 27, 85 und 86 des Gesetzes vom 20. Dezember 2002.
Gesellschaft, Datum der Eintragung	CARMIGNAC PORTFOLIO 30.06.1999
Gesellschaftssitz	50, avenue J.F. Kennedy L-2951 Luxemburg
Datum der aktuellen Fassung des ausführlichen Verkaufsprospekts	Mai 2010
Geschäftsjahr	Vom 1. Januar bis zum 31. Dezember
Aufsichtsbehörde	CSSF (Commission de Surveillance du Secteur Financier)
Promoteur	Carmignac Gestion 24, place Vendôme F-75001 Paris
Depotbank	BGL BNP Paribas (vormals BGL Société Anonyme) 50, avenue J.F. Kennedy L-2951 Luxemburg
Domizilierungs- und Verwaltungsstelle	BGL BNP Paribas (vormals BGL Société Anonyme) 50, avenue J.F. Kennedy L-2951 Luxemburg
Finanzverwalter	Carmignac Gestion Luxembourg 65, boulevard Grande-Duchesse Charlotte L-1331 Luxemburg
Vertriebsstellen und Kontaktpersonen	BGL BNP Paribas (vormals BGL Société Anonyme) 50, avenue J.F. Kennedy L-2951 Luxemburg Silvia Grundner Tel.: + 352 42 42 2939 Fax: + 352 42 42 6500 E-Mail:silvia.grundner@bgl.lu
	Carmignac Gestion Luxembourg 65, boulevard Grande-Duchesse Charlotte L-1331 Luxemburg Tel.: + 352 46 70 60 1 Fax: +352 46 70 60 30 E-Mail: clientservicingpool@carmignac.com
Abschlussprüfer	KPMG Audit Sàrl 9, Allée Scheffer L-2520 Luxemburg
Datum der Auflegung des Teilfonds	30.06.1999
Laufzeit	Unbegrenzt
Vertriebsländer	Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg, Niederlande, Schweiz und Spanien

Zusätzliche Informationen für Anleger in Deutschland

Recht zum öffentlichen Vertrieb in Deutschland

Die CARMIGNAC PORTFOLIO, SICAV hat der Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht die Absicht angezeigt, in Deutschland öffentlich Investmentanteile an CARMIGNAC PORTFOLIO – Grande Europe zu vertreiben und ist seit dem Abschluss des Anzeigeverfahrens zum öffentlichen Vertrieb berechtigt.

Zahl- und Informationsstelle in Deutschland

Marcard, Stein & Co AG
Ballindamm 36
20095 Hamburg

hat in Deutschland die Funktion einer Zahl- und Informationsstelle übernommen.

Rücknahme- und Umtauschanträge für Investmentanteile können bei der deutschen Zahlstelle zur Weiterleitung an die Investmentgesellschaft eingereicht werden.

Anteilhaber in Deutschland können sämtliche Zahlungen (Rücknahmeerlöse, etwaige Ausschüttungen und sonstige Zahlungen) über die deutsche Zahlstelle verlangen.

Der ausführliche Verkaufsprospekt, die vereinfachten Verkaufsprospekte, die Satzung der Investmentgesellschaft sowie die geprüften Jahresberichte und ungeprüften Halbjahresberichte der Investmentgesellschaft sind kostenlos in Papierform bei der deutschen Informationsstelle erhältlich.

Darüber hinaus können während der üblichen Geschäftszeiten an Bankarbeitstagen bei der deutschen Informationsstelle die folgenden Unterlagen eingesehen werden:

- der Dienstleistungsvertrag, der mit der FORTIS BANK LUXEMBOURG S.A. geschlossen und von der BGL Société Anonyme übernommen wurde;
- die Vereinbarung zur Durchführung der Finanzverwaltung mit CARMIGNAC GESTION LUXEMBOURG;

Weiterhin sind bei der Informationsstelle die Ausgabe- und Rücknahmepreise der Investmentanteile erhältlich.

Veröffentlichungen

Die Ausgabe- und Rücknahmepreise der Investmentanteile sowie etwaige Mitteilungen an die Anleger werden in der Bundesrepublik Deutschland in der „Börsen-Zeitung“ veröffentlicht.